

# 45. MIĘDZYWOJEWÓDZKI SEJMIK WIEJSKICH ZESPOŁÓW TEATRALNYCH



Tarnogród  
31 stycznia - 2 lutego 2020

# PROGRAM



**ORGANIZATORZY**  
**TOWARZYSTWO KULTURY TEATRALNEJ**  
**Zarząd Główny**

**TARNOGRODZKI OŚRODEK KULTURY**

**oraz**

**Tarnogrodzkie Towarzystwo Regionalne**

**Wojewódzki Ośrodek Kultury w Lublinie**

**TKT Ziemi Lubelskiej**



**RADA ARTYSTYCZNA**

**prof. Lech Śliwonik - teatrolog /przewodniczący Rady/**

**dr hab. Katarzyna Smyk - folklorysta, kulturoznawca**

**dr hab. Bożena Suchocka - reżyser**

**dr hab. Tomasz Rokosz- etnomuzykolog**

**dr hab. Edward Wojtaszek - reżyser**

**IMPREZĘ PROWADZI**

**Jan Zdziarski**

**KOMISARZ SEJMIKU**

**Renata Ćwik**

**BIURO ORGANIZACYJNE**

**Renata Ćwik**

**Tarnogrodzki Ośrodek Kultury  
23-420 Tarnogród, ul. Rynek 18**

**tel./fax /84/6897021**

**kom. 669926000**

**e-mail: tok.tarnogrod@wp.pl**



**31 stycznia 2020r. /piątek/**

**godz. 14<sup>00</sup> - Uroczyste otwarcie**

**45. MIĘDZYWOJEWÓDZKIEGO  
SEJMIKU WIEJSKICH ZESPOŁÓW  
TEATRALNYCH**



**godz. 14<sup>30</sup> - PREZENTACJE SPEKTAKLI CZ. I**



**Zespół Obrzędowy z Hańska**

(pow. włodawski, woj. lubelskie)

**godz. 14<sup>30</sup>**

**WOROŻYCHA**

kierownik zespołu i reżyseria - Halina Radecka

/czas trwania spektaklu - 30 minut/

Zespół Obrzędowy z Hańska działa od 30 lat w Gminnym Ośrodku Kultury w Hańsku, jest zespołem wielopokoleniowym. Pielęgnuje obrzędy i zwyczaje ludowe Polesia Lubelskiego. Na swoim koncie ma wiele udanych występów, prestiżowych nagród i odznaczeń, m.in. Zasłużony dla Kultury Polskiej.



W swoim dorobku posiada 18 widowisk obrzędowych, m.in.: „Pierzak w Hańsku”, „Oborywanie kozy”, „Kwaszenie kapusty”, „Swaty”, „Wilia św. Jana” „Wilia św.



Andrzeja", „Stawanie do losów", „Spór o miedzę", „Przędki w Hańsku", „Krzyciny", „Kusaki", „Godzenie służby", „Miodobranie", „Narodziny", „Oborywanie kozy na dworskim". Zespół Obrzędowy wielokrotnie był laureatem przeglądów ogólnopolskich w Tarnogrodzie, Kielcach i Chełmie. Zespół gościł również w Galerii Plastycznej Władysława Hasiora w Zakopanem. Brał też udział w Biesiadzie Weselnej w Węgrowie. Stale też współpracuje z Muzeum Wsi Lubelskiej, gdzie prezentuje swoje widowiska. Autorem większości scenariuszy jest Barbara Puacz – Mazurek, scenografię projektuje Ariel Struski – dyrektor GOK, kierownikiem i reżyserem widowisk od początku istnienia zespołu jest Halina Radecka.



## **Zespół SENIORZY z Urszulina**

**godz. 15<sup>30</sup>**

(pow. włodawski, woj. lubelskie)

### **NA JAGODY**

reżyseria zespołowa, kierownik zespołu - Ewa Kozłowska  
/ czas trwania spektaklu - 30 minut /

Zespół SENIORZY założono w 1996 roku przy rejonowym oddziale Związku Emerytów, Rencistów i Inwalidów w Urszulinie. W ostatnich latach przedstawiali scenki obyczajowe: Pierzaki, Wesele, Rapt i inne, w eliminacjach powiatowych i w Tarnogrodzie. Występują jako zespół ludowy w różnych konkursach, śpiewając pieśni maryjne, ludowe, wojskowe, weselne i okazjonalne, kołеды po polsku i po ukraińsku. Od lat wykonują wieńce dożynkowe. Ostatnio brali udział w orszaku Trzech Króli. Zespół liczy 10 osób, a na akordeonie przygrywa pan Mieczysław Brudz.





# **Zespół Śpiewaczo-Obrzędowy JARZĘBINA z Bukowej**

**godz. 16<sup>30</sup>**

(pow. biłgorajski, woj. lubelskie)

## **KUMIE ZRÓBCIE MI GROMNICE**

reżyseria: Maria Jargieło z zespołem, kierownik zespołu - Maria Jargieło  
/ czas trwania spektaklu - 30 minut /

Zespół „Jarzębina” powstał w 1974r. W swoim wieloletnim dorobku ma 17 spektakli obrzędowych, w których prezentuje najpiękniejsze obrzędy świąteczne – wigilijne, kolędnicze i wielkanocne, obrzędy weselne i te związane z ginącymi zawodami czy dawnymi zajęciami wiejskimi. Spektakl „Gromniczna” został nagrany i wyemitowany przez program II TVP, a widowisko „Wigilia” było prezentowane w Teatrze Narodowym w Warszawie. Największym osiągnięciem zespołu był udział



w „Wigilii Lubelskiej” prezentowanej w Brukseli. Zespół wziął także udział w dużym przedsięwzięciu kulturalnym, jakim było przygotowanie przez 6 zespołów z terenu gminy Biłgoraj, czyli Wspólnotę Gminnego Ośrodka Kultury w Biłgoraju, widowiska pt. „Wszystkie nasze dzienne sprawy”. Wszystkie widowiska zespołu były prezentowane na sejmikach tarnogrodzkich, ale też zdobywały uznanie na scenach w Zakopanem, Toruniu, Bydgoszczy, Węgorzewie, Lublinie, Zamościu czy Sandomierzu. Widowisko „Kumie zróbcie mi gromnice” jest kolejnym autorskim projektem zespołu.



około godz. 17.30 - Zajęcia warsztatowe z Radą Artystyczną



**1 lutego 2020r. /sobota/**

**godz. 10<sup>00</sup> - PREZENTACJE SPEKTAKLI CZ. II**

**Zespół ZAKUKAŁA KUKUŁECKA  
z Gałek Rusinowskich**

**godz. 10<sup>00</sup>**

(pow. przysuski, woj. mazowieckie)

**OCEPINY WESELNE**

kierownik zespołu - Barbara Kietlińska

/ czas trwania spektaklu - 45 minut/

Zespół śpiewaczy „Zakukała Kukułeczka” z Gałek Rusinowskich wykonuje pieśni ludowe, zanikające zwyczaje i obrzędy oraz tradycyjne tańce ludowe regionu radomskiego okolic Przysuchy. Zespół powstał w 1988 roku. Przed panią Barbarą Kietlińską kierowniczką była jej mama. „Zakukała Kukułeczka” jest laureatem wielu festiwali i konkursów o zasięgu lokalnym i ogólnopolskim. Jest również wielokrotnym uczestnikiem dożynek powiatowych i wojewódzkich oraz festynów organizowanych



w Muzeum Wsi Radomskiej. W 2006 roku podczas Taboru Domu Tańca w Gałkach Rusinowskich członkinie zespołu przekazywały starodawny repertuar pieśniowy uczestnikom warsztatów i koncertów. Zespół ma na koncie wiele nagród. Niektóre z nich: I Nagroda na XXXIV Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym - (2000), III Nagroda na XXXVII Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych (2004), Nagroda Kolberga (2004), I Nagroda na XV Mazowieckim Przeglądzie Folkloru na 55. Dni Kolbergowskich w Przysusze (2014), Baszta na 47. Ogólnopolskim Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu nad Wisłą (2013r.).



# **Zespół BEZPIECZNA PRZYSTAŃ z Dziennego Domu Pomocy w Sanoku**

**godz. 11<sup>00</sup>**

(pow. sanocki, woj. podkarpackie)

## **SMOK W NIESWAROWIE**

kierownik zespołu i reżyseria - s. Elżbieta Masztalewicz

/czas trwania spektaklu - 20 minut/

Zespół teatralny „Szczęśliwa Przystań” powstał w 2018 r. Tworzą go uczestnicy Dziennego Domu Pomocy w Sanoku. Dzienny Dom powstał jako jeden z wielu projektów realizowanych przy Caritas Archidiecezji Przemyskiej. Grupa teatralna „Szczęśliwa Przystań” została utworzona spontanicznie w ramach zajęć terapeutycznych prowadzonych w Dziennym Domu. Uczestnicy chętnie biorą udział w



zajęciach teatralnych i muzycznych. W ciągu roku powstały dwa przedstawienia: „Rybak Matki Bożej” i „Smok w Nieswarowie”. Aktorzy „Szczęśliwej Przystani” swój dorobek artystyczny prezentowali w lokalnym środowisku i okolic, jak również brali udział w różnych przeglądach artystycznych m.in. w Spotkaniach Artystów Nieprzetartego Szlaku w Lublinie, Spotkaniach osób Niepełnosprawnych w Przemyśle, Krakowskich Spotkaniach Artystycznych Gaudium w Krakowie, Przeglądzie Amatorskiej Twórczości Artystycznej Seniorów BO RADOŚĆ JEST W NAS w Stalowej Woli. Zespół prowadzi s. Elżbieta Masztalewicz przy współpracy z pracownikami rehabilitacji: Katarzyny i Michała Pastyrzak oraz psycholog Pauliny Fejdasz.



# Zespół ŚWITEŻ z Węgłina

(pow. kraśnicki, woj. lubelskie)

**godz. 11<sup>30</sup>**

## **DARCIE PIERZA**

kierownik zespołu i reżyseria - Ewa Miśkiewicz

/czas trwania spektaklu - 30 minut/

Zespół istnieje od kilkunastu lat i aktywnie angażuje się w życie kulturalne gminy Trzydnik Duży. Obok formy wokalne Zespół Świteż prowadzi też działalność teatralną, wystawiając chociażby „Misterium Męki Pańskiej”, „Jasełka”, widowisko sobótkowe czy weselne. Przy zespole powstał też dziecięcy zespół „Świteż” a także grupa kabaretowa. Zespół Świteż jest organizatorem i współorganizatorem wydarzeń kultywujących tradycje wsi polskiej. W 2014 roku Gminny Ośrodek Kultury



w Trzydniku Dużym zakupił dla zespołu ze środków unijnych w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich instrumenty i sprzęt nagłaśniający. Kierownikiem artystycznym zespołu jest Ewa Miśkiewicz.



około godz. 12.30 - Zajęcia warsztatowe z Radą Artystyczną







## **Zespół Biesiadny WIERZBIANIE z Wierzbnej**

**godz. 15<sup>00</sup>**

(pow. jarosławski, woj. podkarpackie)

### **WESELE**

reżyseria zespołowa, kierownik zespołu - Stanisława Jucha

/czas trwania spektaklu - 40 minut/

Zespół powstał w 2011 roku. Bierze udział w regionalnych przeglądach grup śpiewaczych pieśni zwyczajowych i obrzędowych, w przeglądach pieśni biesiadnej i gawędy, przeglądzie pieśni maryjnych i patriotycznych, przeglądzie kolęd i pastorałek. Zespół uświetnia swoimi występami różne uroczystości gminne



i powiatowe. Tematyka wykonywanych utworów dotyczy pieśni biesiadnych, obrzędowych, religijnych, patriotycznych i kościelnych. Zespół zdobywa nagrody, wyróżnienia i dyplomy. 3 lutego 2019 roku w Starym Dzikowie podczas 17. Regionalnego Przeglądu Grup Obrzędowych „Wątki Folkloru Ludowego” wystąpili ze sceną obrzędową „Wesele od błogosławieństwa do białego wieńca z lat 60 – 70”. Scenariusz tego widowiska został opracowany przez panią Zofię Hadro, która wielokrotnie pełniła funkcję weselną pierwszej wróżki i starościny, w oparciu o pieśni, przyśpiewki i melodie weselne z lat 60 – 70.



# **Zespół Ludowy JAWORZANKI z Jaworza**

**godz. 16<sup>00</sup>**

(pow. kielecki, woj. świętokrzyskie)

## **NASE PRANIE POD LIPĄ**

kierownik zespołu i reżyseria - Grażyna Grudziecka

/czas trwania spektaklu - 30 minut/

Początki zespołu śpiewaczego „Jaworzanki” sięgają roku 1973. Zespół tworzyły wtedy wyłącznie panie, członkinie Koła Gospodyń Wiejskich w Jaworzu. Jego pierwszą przewodniczącą była Mieczysława Kudzia. W 1998 roku, po kilkuletniej przerwie została reaktywowana działalność Zespołu Ludowego „JAWORZANKI” z Jaworza w jego odnowionym składzie żeńsko-męskim. Kierownikiem została Grażyna Grudziecka. Wciąż wzbogacany repertuar zespołu i zaangażowanie umożliwiły „Jaworzankom” udział w prestiżowych imprezach, przeglądach, konkursach czy festiwalach organizowanych w regionie i poza nim, na których zdobył szereg nagród i wyróżnień. Oprócz sukcesów artystycznych i promujących



region mogą poszczycić się pracą społeczną i charytatywną. Jednym z filarów zespołu jest również działalność edukacyjna i włączanie dzieci i młodzieży w niektóre przedsięwzięcia i widowiska. W 2014 roku Zespół Ludowy „Jaworzanki” po raz pierwszy wziął udział w Międzywojewódzkim Sejmiku Wiejskich Zespołów Teatralnych w Tarnogrodzie, gdzie przedstawił spektakl „Wesele Świętokrzyskie”. Otrzymał nominację do przeglądu ogólnopolskiego na którym zdobył nagrodę Burmistrza Tarnogrodu. W tym samym roku odbył się w niej Jubileusz 40-lecia założenia zespołu oraz 15-lecia jego reaktywacji. Zbierane od lat przez



członków sprzęty używane przez naszych przodków w gospodarstwie i w domu, stały się zaczątkiem Izby Regionalnej, w której można zapoznać się z ich historią i przeznaczeniem. Rozwój i sukcesy „Jaworzanek”, możliwe były dzięki współpracy i wsparciu władarzy gminy Zagnańsk oraz poświęceniu prywatnego czasu, zaangażowanych i pełnych pasji członków zespołu.



## **Zespół ROZKAPRYSZENI z Piotrowic**

**godz. 17<sup>00</sup>**

(pow. lubelski, woj. lubelskie)

### **IGRASZKI Z DIABŁEM**

kierownik zespołu i reżyseria - Barbara Gąbka

/czas trwania spektaklu - 80 minut/

„Rozkapryszeni” to dorosła amatorska grupa teatralna działająca przy Centrum Kultury i Promocji w Piotrowicach od listopada 2017 roku. Zaczynali zaledwie w siedmioro. Obawiali, czy dadzą radę, czy nie zanudzą publiczności i tego najgorszego... co ludzie powiedzą? Na próbach jednak bawili się zawsze doskonale. Było mnóstwo śmiechu i miejsce na własną twórczość. Z próby na próbę otwierali się coraz bardziej, a początkowe obawy znikwały jedna po drugiej. Dzień pierwszej premiery



zaskoczył ich ogromną frekwencją. „Biuro matrymonialne” okazało się pierwszym małym sukcesem. Oklaski oraz głośne wybuchy śmiechu dodały im skrzydeł. Nowe szlaki zostały przetarte i z radością witali w swych szeregach kolejnych odważnych

i rozkapryszonych. Dzisiaj grupa liczy aż 17 osób i prawie trzy pokolenia. Kultowe „Igraszki z diabłem” to ogromne wyzwanie. Bogata scenografia, duża ilość tekstu do zapamiętania i uwspółcześnienie. Wszystko musiało ze sobą współgrać, tworzyć płynną całość, a przede wszystkim bawić widza. Każde nowe przedstawienie to tajemnica, którą odkrywają krok po kroku, uzupełniając ją o własne myśli, żart i życiowe doświadczenie. Obecnie pracują nad nowym spektaklem, już w rozszerzonym składzie. Jak pisał Marek Hłasko „lepiej być błaznem grającym przed pełną salą niż Hamletem przemawiającym do pustych krzeseł”.

około godz. 18.30 - Zajęcia warsztatowe z Radą Artystyczną



godz. 19.30 - Wieczór Towarzyski: Teatr – film, muzyka, taniec.

**2 lutego 2020r. /niedziela/**

**godz. 10<sup>00</sup> - PREZENTACJE SPEKTAKLI CZ. IV**



## **Zespół WZDOLSKIE KOŁOWROTKI z Bodzentyna**

**godz. 10<sup>00</sup>**

(pow. kielecki, woj. świętokrzyskie)

### **U POWROŹNIKA**

kierownik zespołu i reżyseria - Marta Stojcka

/czas trwania spektaklu - 30 minut/

„Zespół „Wzdolskie Kołowrotki” powstał w 2011 r. roku we Wzdole Rządowym. Ma on w swoim repertuarze oprócz piosenek i przyśpiewek wiele obrzędów oraz przedstawień kabaretowych. Zespół już dwa razy reprezentował nasze województwo na Międzywojewódzkim Sejmiku Wiejskich Zespołów Teatralnych w Tarnogrodzie w obrzędzie „Prządki” oraz „Kusoki w Karcmie” Jako jedyny z Gminy Bodzentyn posiada nagrodę „Scyzoryk Świętokrzyski” zdobytą w kategorii kabaret. W Poraju na Przeglądach Zespołów Ludowych w 2017, 2018, 2019 roku zdobywali pierwsze miejsca prezentując obrzędy ludowe.





## **Zespół Pieśni i Tańca MORAWICA z Morawicy**

**godz. 11<sup>00</sup>**

(pow. kielecki, woj. świętokrzyskie)

### **JAK TO W CHAŁUPKACH GORKI WYPOLANO**

kierownik zespołu - Barbara Choroś, reżyseria - Barbara Kardynalska  
/czas trwania spektaklu - 20 minut/

Zespół powstał w lutym 2015 roku z inicjatywy burmistrza Mariana Burasa. Początkowo grupa liczyła 16 osób, obecnie jest ich 30. Początki były trudne, ale pod czujnym okiem choreografa pani Barbary Kardynalskiej i przy wsparciu dyrekcji Centrum Kultury w Morawicy już w czerwcu zaprezentowano debiutancki program suitę kielecką „Po dobry robocie”, a w sierpniu tego samego roku podczas Powiatowego Przeglądu Zespołów Folklorystycznych w Chmielniku grupa zdobyła swoją pierwszą nagrodę Grand Prix Festiwalu. Obecnie ZPiT MORAWICA posiada bogaty repertuar, zdobył wiele nagród, występował na terenie nie tylko województwa świętokrzyskiego, ale również w innych regionach Polski i poza granicami kraju. Członkowie grupy przyjmują

wciąż nowe wyzwania, doskonałą warsztat i nieustannie rozwijają swoje umiejętności. Zespół posiada sześciuosobową kapelę ludową. Działa przy Samorządowym Centrum Kultury w Morawicy pod opieką pani Hanny Kutty. Kierownikiem zespołu jest Barbara Choroś.



**godz. 12<sup>00</sup> - Uroczyste zakończenie**  
**45. MIĘDZYWOJEWÓDZKIEGO**  
**SEJMIKU WIEJSKICH**  
**ZESPOŁÓW TEATRALNYCH**



około godz. 12.30 - Zajęcia warsztatowe z Radą Artystyczną



Patronat i wsparcie finansowe

**Ministerstwo  
Kultury  
i Dziedzictwa  
Narodowego.**

**Marszałek Województwa Lubelskiego**

---

**Starosta Biłgorajski**

---

**Burmistrz Tarnobrodu**



**L**ubelskie  
*Smakuj życie!*

**...teatr tutaj nie jest już teatrem,  
jest dostępem do głębokiej pamięci kraju,  
jest życiem w przeszłości i teraźniejszości.  
Mówi prawdę.**

**Jacques Lassalle (1936 – 2018)**

**Wpis po obejrzeniu tarnogrodzkiego Sejmiku w lutym 2009 roku**



### **WYSTAWY FOTOGRAFICZNE**

- **Zobaczymy ich na scenie** - zespoły i spektakle Międzywojewódzkiego Sejmiku 2020
- **Sejmikowe klimaty: twarze, obrazy, sytuacje.**  
Prace Bożeny Wojtaszek i Lecha Laskowskiego

**Decyzją Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego, podjętą w czerwcu 2018 roku, Sejmiki Wiejskich Zespołów Teatralnych i ogólnopolski ruch wiejskich teatrów zostały wpisane do Krajowego Rejestru Dobrych Praktyk w Ochronie Niematerialnego Dziedzictwa Kulturowego. Jest to pierwszy wpis do polskiego rejestru dobrych praktyk.**

**Decyzja Ministra jest realizacją postanowień Konwencji UNESCO z 2003 roku.**

